



XIFANG JIAOYU JINGDIAN DAODU

西方教育经典导读

从苏格拉底到杜威

檀传宝 编著



开明出版社





西方教育经典导读

从苏格拉底到杜威

檀传宝 编著

XIFANG
JIAOYU JINGDIAN
DAODU

开明出版社

图书在版编目(CIP)数据

西方教育经典导读——从苏格拉底到杜威/檀传宝编著.

北京:开明出版社,2006.10

ISBN 7-80205-341-2

I. 西... II. 檀... III. 教育学—著作—简介—西方国家 IV. G40

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 118335 号

责任编辑:吕志敏

西方教育经典导读——从苏格拉底到杜威

编者:檀传宝

出版:开明出版社

印制:北京乾沣印刷有限公司

发行:新华书店北京发行所经销

开本:16开

印张:21.5

字数:330千字

版次:2006年10月第1版 2006年10月第1次印刷

书号:ISBN 7-80205-341-2

定价:34.60元

卷首语

本书是为那些对于西方教育思想及其源流感兴趣的朋友们所编辑的。

如果你希望用较短的时间比较深入地了解西方教育思想的精髓，请读一读这本书。

许多教育学科的学习者都希望既了解西方教育思想及其源流，又不仅仅是简单地阅读某部教育思想史方面的著作——也就是说，他们希望结合一些经典原著来学习、思考、自主判断，而不仅仅是“静听”别人关于教育思想大家们的言说。所以，本书既非单一的教育思想家的介绍，又非纯粹的教育经典的节录，而是努力实现两者的完美结合：我们既提供对于那些里程碑式的人物的生平介绍、思想脉络的解释，又为读者从汗牛充栋的著作中精选出最能反映他们教育思想精髓的原著片段。两个方面相互支撑、相得益彰，以方便大家形成真正的“史论结合”方式的学习。

“史论结合”方式是完全正确的：它会使历史的学习变得更加活泼，使理论的学习变得更有根基。同时，这一学习方式也有利于以后可能的相关研究，因为“史论结合”毫无疑问也是学术研究的重要工夫和方法。我之所以推崇这样的学习方式，是因为我个人已经从这一学习方式中获益匪浅，我愿意以自己的经验与积累帮助更多的朋友。

当然，一本薄薄的小册子不可能承担太多的功能——它只

是一个起点，一扇可能真正了解、理解西方教育思想的窗口。
如果你希望更深入地进行教育思想“6史论结合”的学习和研究，你显然不能停留在这个起点上。

你应该跳出狭小的窗棂，走向无垠的绿地。

檀传宝

2006年9月

目 录

卷首语	1
苏格拉底	1
美德即知识	6
柏拉图	11
教育是一种艺术	15
亚里士多德	23
论正确教育的原则	28
如何获得美德	31
奥古斯丁	33
他向主的祷告	38
反对淫荡的故事	38
训练青年复述和改写诗歌的办法	40
人们注意遵守语法规则有过于遵守天主的律法	41
他怎样避免言词粗野,而不顾礼貌的败坏	42
杜莱的霍顿西乌斯怎样激发他学哲学	43
他轻视《圣经》,因其文体平易	45
托马斯·阿奎那	46
除了哲学真理以外还需要有神学真理	50

神学高于哲学,哲学是神学的奴仆·····	51
人的认识能力占什么地位·····	52
路德 ·····	55
给市长和市政官们的信·····	59
夸美纽斯 ·····	85
假如要形成一个人,就必须由教育去形成·····	90
一切男女青年都应该进学校·····	94
学校教育应该是周全的·····	97
教导的严谨秩序应当以自然为借鉴,并且必须是 不受任何阻碍的·····	103
洛克 ·····	108
教育漫话·····	112
卢梭 ·····	138
爱弥儿·····	143
康德 ·····	154
论教育·····	158
裴斯泰洛齐 ·····	174
论儿童教育——致友人书·····	179
欧文 ·····	191
新道德世界书·····	195
赫尔巴特 ·····	201
教育学讲义纲要·绪论·····	205
论教育的基础·····	206

普通教育学纲要·····	211
福祿贝尔·····	218
学生期的人·····	222
第斯多惠·····	232
有关学生、有关教学主体的教学规则·····	236
斯宾塞·····	242
什么知识最有价值·····	246
凯兴斯泰纳·····	257
公民教育的目的·····	262
涂尔干·····	275
教育的性质与任务·····	279
雅斯贝尔斯·····	295
教育的意义和任务·····	299
大学的观念·····	311
杜威·····	320
教育的目的·····	324



苏格拉底

(Socrates, 公元前469—前399年)

苏格拉底是古希腊最著名的哲学家之一。他出生于雅典，早年从事政治活动，后因参与刺杀僭主克里昂而被判死刑。苏格拉底以其独特的“苏格拉底式”问答法而闻名，这种方法通过不断提问和对话来探索真理。他的思想对后世西方哲学产生了深远的影响。苏格拉底的代表作包括《申辩》、《克里托》和《斐多篇》。他的生平事迹主要记载于柏拉图的《申辩篇》、《克里托篇》和《斐多篇》中。苏格拉底被认为是西方哲学的奠基人之一，他的思想为后来的哲学家如柏拉图和亚里士多德奠定了基础。



苏格拉底是古希腊最著名的哲学家和教育家。他生于孔子死后的第十年(公元前469年),是一个基本上与孔子同时代的人。

苏格拉底出生于一个手工业家庭,父亲是石匠和雕刻匠,母亲是一个接生婆。苏格拉底早年聆听过巴门尼德等多位学者的教诲,与当时活跃在雅典的智者交往、辩论过,曾经三次从军,也曾经通过抽签方式当选为雅典城邦500人议会的成员,后遭诬陷,以“不敬国家的神而另造新神”和“腐蚀青年”的罪名被判极刑,饮鸩而死。他的拒绝逃亡、慷慨赴死的理由是,他“不由于怕死而违心地服从任何权威,即便以生命为代价也在所不惜”。同时自己“热爱城邦和它的法律甚于其他雅典人”,而“无论是在战场上,在法庭上,还是在其它任何地方,你都必须服从你的母邦和国家的命令……不能伤害你的国家”^①。黑格尔曾经说,苏格拉底“被公认为是一个有全面教养的人,受过当时所需要的一切教育”^②。

和孔子一样,他既是一位充满睿智的哲学家,也是一个有教无类、诲人不倦的教育家。他不收学费,来者不拒,广场、作坊、市场都是他讲演、谈话的从教场所。苏格拉底曾经说:“我愿意

① 柏拉图著:《苏格拉底最后的日子——柏拉图对话集》,上海三联书店1988年版,第65、100页。

② 黑格尔著:《哲学史演讲录》第2卷,商务印书馆1982年版,第101页。

同样回答富人和穷人提出的问题,任何人只要愿意听我谈话和回答我的问题,我都乐于奉陪”,“既不索取报酬,而且愿意听我讲,我还愿意倒付钱。”^①苏格拉底一生培养了许多杰出弟子,如柏拉图、伊索克拉底等。前者将其客观唯心主义思想体系发扬光大,成为影响世界历史的精神资源;后者于公元前392年创办了一所专门教授雄辩术的学校——被认为是西方第一所以传授专业知识为宗旨,具有高等学校性质的教育机构。

在教育思想方面,苏格拉底被看成是在西方教育思想史上有长远影响的第一位教育家。

苏格拉底在教育思想史上的贡献集中在以下几个主要的方面。

第一,苏格拉底高度重视教育的价值。他认为:“只有愚人才会自以为不用学习就能够分辨什么是有益的和什么是有害的事情。也只有愚人才会认为,尽管不能分辨好歹,但凭财富就可以取得自己所想望的并能做出对自己有利的东西……只有呆子才会认为,尽管自己一无所知,但由于有财富就会被认为是个有才德的人,或者尽管没有才德,却会受到人们的尊敬。”^②苏格拉底强调,教育的重要目的是培养治理国家的人才。而治国者应当德才兼备,具有各种知识。所以,苏格拉底十分强调专门知识的学习,认为多数人的意见不一定是正确的,在判断是非、善恶时应当受“有专门知识的人的意见所支配和左右”,“应敬畏有专门知识的人更甚于敬畏其他所有的人”^③。

第二,苏格拉底对道德教育的贡献巨大。在伦理和德育思

① 柏拉图著:《苏格拉底最后的日子——柏拉图对话集》,上海三联书店1988年版,第66~67、第4~5页。

② 色诺芬著:《回忆苏格拉底》,商务印书馆1986年版,第139页。

③ 色诺芬著:《回忆苏格拉底》,商务印书馆1986年版,第92页。

想方面,他的突出贡献在于对德行与知识关系的论述。苏格拉底认为:“智慧就是最大的善。”“正义和其他一切德行都是智慧,因为正义和其他一切德行都是美而好的;凡是认识这些事的人决不会愿意选择别的事情……正义和其他一切道德的行为都是智慧。”^①应当说,道德认知对道德形成过程的作用是十分明显和重要的。苏格拉底的思想对西方道德教育传统的形成起到了十分明显的重要影响。但是,苏格拉底的“美德即知识”的命题也有不尽全面的地方。20世纪曾经有人诘问过强调道德推理能力培养的美国教育家科尔伯格,“惯偷明明知道偷窃不对,为什么他还不断行窃?”其实这一发问可以一直追问到苏格拉底。

第三,苏格拉底教育方法及其思想上的贡献。苏格拉底是一位伟大的思想家,也是一位十分尊重人类理性和教育对象主体性的教育实践家。在他的教育生涯中,形成了由讽喻法、助产法、归纳法、定义法四个步骤组成的“苏格拉底教学法”。苏格拉底认为,“借助视觉、听觉或其他感觉感知了一个对象后,感觉者可以通过联想回忆起已经忘记了的对象……他们只不过回忆以前所掌握的知识,换言之,学习就是回忆”^②。所以,苏格拉底教学方法所内含的教育思想十分深刻。在这一方法中,知识不是灌输给学生的,而是通过启发教育对象的方式引导学生自己得出正确的结论。虽然苏格拉底距离我们有两千多年,但他的这一教育方法及其思想在今天仍然具有值得我们学习和吸收的价值。

① 色诺芬著:《回忆苏格拉底》,商务印书馆1986年版,第117页。

② 柏拉图著:《苏格拉底最后的日子——柏拉图对话集》,上海三联书店1988年版,第150页。

苏格拉底本人没有写过什么著作。其行为和思想主要通过他的学生柏拉图和色诺芬等人著作中的有关记载得以流传。本书收录的《美德即知识》，即选自柏拉图的著作《美诺篇》中关于他的论述与教学的记载。中文文献来源为，北京大学哲学系编译：《古希腊罗马哲学》，三联书店1957年版，第163~167页。

美德即知识

美诺：……我宁可又回到我原来的问题上来：在寻求获得美德时，我们究竟应该把美德看作得自教育的东西，还是看作一种天赋的东西，还是看作以某种其他方式来到人这里的東西呢？

苏格拉底：如果你也和我自己一样都能听我吩咐，美诺，我就不会去研究美德究竟是得自教育与否，除非我们首先已经肯定了“它是什么”。但是既然你只想到控制我，我是你的奴隶，而从来不想控制你自己——这就是你对于自由的概念，我只得依从你，因为你这个人 是难挡的。因此我现在只得来探讨一个我还不知它的本性的东西的性质了。让我们在假设的基础上来论证“美德究竟是得自教育，还是由其他方式得来”这个问题……

因为我们还不知道美德的本性和性质，我们也必须在一个假设之下来问美德是否由教育而来的问题，就像这样：如果美德属于这样一类的心灵的善，它是否能由教育而来？让我们假定第一个假设是美德是知识或不是知识——在这情形之下它是由教育来的或不是由教育来的？或者如我们刚才所说的是“被回忆”的？因为辩论名称是无用的。但美德是否由教育而来呢？或毋宁说，是否每一个都看到只有知识是由教育而来的呢？

美：我同意。

苏：那么如果美德即知识，美德就可以是由教育而来的了？

美：当然。

苏：那么现在我们对这问题很快就得到结论了：如果美德具有这样一种本性，它就是由教育来的；如不是，就不是由教育来的？

美：当然。

苏：其次一个问题是，美德究竟是知识还是属于另外一类的？

美：是的，这似乎照次序应该是提出的其次一个问题。

苏：我们不是说美德是一种善吗？——这是一个不能搁在一边的假设。

美：当然。

苏：现在，如果有任何一种的善是和知识有别的，美德就可能是那种的善；但如果知识包括了一切的善，那么我们认为美德即知识就将是正确的？

美：对的。

苏：而美德使我们善吗？

美：是的。

苏：而如果我们是善的，那么我们就是有益的；因为一切善的东西都是有益的？

美：是的。

苏：那么美德是有益的？

美：这是惟一的推论。

苏：那么让我们看看有些什么东西是各自有益于我们的。健康和有力，美和富，这一些，以及类乎于此的东西，我们叫做有益的吗？

美：对的。

苏：可是这些东西有时也可能对我们有害。你不这样想吗？

美：是的，我是这样想。

苏：而使我们有益或有害的指导原则是什么？岂不是当它们被正当地利用时，它们是有益的，不是被正当地利用时就是有害的吗？

美：当然。

苏：其次，让我们考察一下灵魂的善：它们是节制、正义、勇敢、敏悟、强记、豪爽，以及如此等等吗？

美：当然。

苏：像这样一些不是知识，而是别一类的东西，是有时有益有时有害的。例如，勇敢而不谨慎，岂不只是一种莽撞？一个人若是没有理性，勇敢对他是有害的；但他若是有理性，这对他岂不就有益了？

美：对的。

苏：而对于节制和敏悟也同样可以这样说：不论什么东西，如果有理性地来学做，就是有益的，但若没有理性地来做，它们就是有害的？

美：很对。

苏：而一般地说，灵魂所企图或承受的一切，如果在智慧的指导之下，结局就是幸福，但如果在愚蠢的指导之下，则结局就相反？

美：这似乎是对的。

苏：那么如果美德是灵魂的一种性质，并且被认为是有益的，则它必须是智慧或谨慎，因为灵魂所有的东西，没有一种是本身有益或有害的，它们都是要加上智慧或愚蠢才成为

有益或有害的。因此如果美德是有益的，它就必须是一种智慧和谨慎？

美：我十分同意。

苏：而别的那些善，如财富之类，我们刚才说过，它们是有时善有时恶的，它们岂不是也要看灵魂是正确地还是错误地指导和利用它们，而变成有益或有害；正如灵魂本身的东西也是在智慧的指导下就有益，而在愚蠢指导下就有害一样。

美：对。

苏：而智慧的灵魂就正确地指导它们，愚蠢的灵魂就错误地指导它们，是吗？

美：是的。

苏：而不是对人的本性普遍地真的吗？一切别的事物都系于灵魂，而灵魂本身的东西，如果它们要成为善，就都系于智慧。所以推论下来智慧就是使人有益的东西，而美德，我们说，也是有益的？

美：当然。

苏：这样我们就达到了结论：美德整个的或部分的是智慧。

美：我想，苏格拉底，你所想的是很对的。

苏：但如果这是对的，那么善也不是由于本性就是善的了？

美：我想不是。

……

苏：但如果善不是由于本性就是善的，岂不是由于教育而成为善的吗？